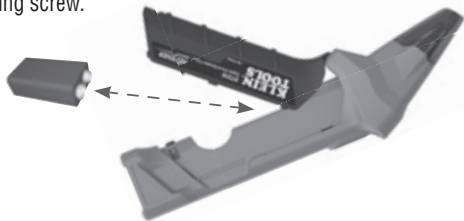


MAINTENANCE

BATTERY REPLACEMENT

When the Power-On indicator ④ blinks, the battery must be replaced.

1. Open the battery compartment door ⑩ by unscrewing the locking screw.
2. Remove exhausted 9V battery and dispose of appropriately.
3. Replace the 9V battery, close the battery door, and re-fasten the locking screw.



CLEANING

Be sure unit is turned off and wipe with a clean, dry lint-free cloth. **Do not use abrasive cleaners or solvents.** Take care to keep the sensor lens clean at all times. If required, loose debris may be removed from lens using clean compressed air. Lens may also be cleaned using a soft cloth or cotton swab with water or rubbing alcohol only. Lens must be allowed to completely dry prior to use.

STORAGE

The transmitter ① may be docked in the transmitter receptacle ① in the receiver ② for convenient storage. Remove the batteries when the tester will not be used for a prolonged period of time. Do not expose to high temperatures or humidity. After a period of storage in extreme conditions exceeding the limits mentioned in the General Specifications section, allow the tester to return to normal operating conditions before using.

WARRANTY

www.kleintools.com/warranty

DISPOSAL / RECYCLE



Do not place equipment and its accessories in the trash. Items must be properly disposed of in accordance with local regulations. Please see www.epa.gov or www.ecycle.org for additional information.

CUSTOMER SERVICE

KLEIN TOOLS, INC.

450 Bond Street Lincolnshire, IL 60069 1-877-775-5346
customerservice@kleintools.com www.kleintools.com

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Detector digital
de cortacircuitos

- INDICACIONES VISUALES Y AUDIBLES QUE IDENTIFICAN CLARAMENTE EL CORTACIRCUITOS CORRECTO
- FUNCIONA EN 90 V-120 V CA
- DETERMINA CONDICIONES DE CABLEADO EN TOMACORRIENTES
- PRUEBA DISPOSITIVOS GFCI



ESPECIFICACIONES GENERALES

El ET310 de Klein Tools es un detector digital de cortacircuitos que se usa para ubicar el cortacircuitos correcto en un panel al que se conecta un tomacorrientes o accesorio eléctrico. El transmisor se conecta al tomacorrientes o al accesorio eléctrico en el circuito, mientras que el receptor se usa para escanear los cortacircuitos en el panel del cortacircuitos.

- **Voltaje de funcionamiento:** 90 V a 120 V CA, 50/60 Hz
- **Altitud de funcionamiento:** 6562' (2000 m)
- **Humedad relativa:** <90 %, sin condensación
- **Temperatura de funcionamiento:** 32 °F a 122 °F (0 °C a 50 °C)
- **Temperatura de almacenamiento:** -4 °F a 122 °F (-20 °C a 50 °C)
- **Dimensiones (transmisor acoplado al receptor):**
10,96" × 2,16" × 1,39" (278 mm × 55 mm × 35 mm)
- **Peso (transmisor, receptor y baterías):** 7,2 oz (204 g)
- **Batería (receptor):** 1 batería alcalina de 9 V (incluida)
- **Función de apagado automático (receptor):** después de 3 minutos de inactividad
- **Normas:**
Cumple con: UL STD 61010-1, 61010-2-030 1436.
Certificado según las normas: CSA STD C22.2 n.º 61010-1, 61010-2-030, 160.
- **Protección ante caídas:** 6,6' (2 m)
- **Protección de ingreso:** IP40, resistente al polvo
- **Grado de contaminación:** 2

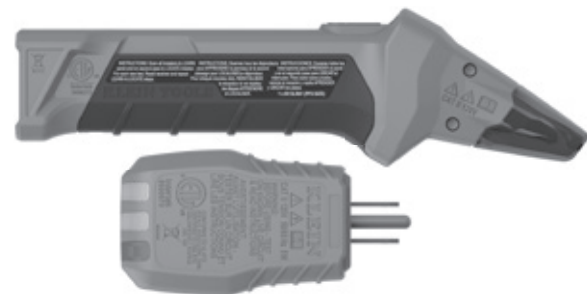


Cumple con: UL STD 61010-1, 61010-2-030 1436.
Certificado según las normas: CSA STD C22.2 n.º 61010-1, 61010-2-030, 160.

Especificaciones sujetas a cambios.

SÍMBOLOS EN LA PARTE POSTERIOR DEL PROBADOR

	Riesgo de choque eléctrico		Este producto ha sido probado de manera independiente por Intertek y cumple con las normas publicadas vigentes.
	Advertencia o precaución		
	Lea las instrucciones		WEEE – Eliminación de la batería



DETALLES DE LAS CARACTERÍSTICAS



1. Transmisor
2. Receptor
3. Botón de encendido/apagado/RESET (reinicio)
4. Indicador de encendido
5. Punta de detección
6. Indicadores de condiciones de cableado
7. Códigos de condiciones de cableado
8. Botón de prueba de GFCI
9. Indicador del estado del circuito
10. Tapa del compartimento de la batería
11. Receptáculo de acoplamiento del transmisor

NOTA: El dispositivo no contiene en su interior piezas que el usuario pueda reparar.

FIG. 1

- Se enciende de color rojo
- Se enciende de color naranja
- No se enciende

INDICADORES	CONDICIÓN INDICADA
	Open Ground (Puesta a tierra abierta)
	Open Neutral (Neutro abierto)
	Open Hot (Vivo abierto)
	Hot & Ground Reversed (Vivo y tierra invertidos)
	Hot & Neutral Reversed (Vivo y neutro invertidos)
	Hot On Neutral with Open Hot (Vivo y neutro invertidos con vivo abierto)
	GFCI Testing in Progress (Prueba de GFCI en curso)
	Correct Wiring (Cableado correcto)

⚠ ADVERTENCIAS

Para garantizar un funcionamiento y servicio seguros del probador, siga estas instrucciones. El incumplimiento de estas advertencias puede provocar lesiones graves o la muerte.

- No seguir estas instrucciones puede dar lugar a lesiones graves o mortales.
- Antes de cada uso, verifique siempre el funcionamiento del probador realizando una prueba en un tomacorrientes con corriente conocida y con el cableado correcto.
- **NO** se debe usar si el probador parece dañado de algún modo.
- El probador está diseñado solo para uso en ambientes interiores.
- El probador está diseñado para ser utilizado con sistemas eléctricos de 120 V CA. NO se debe conectar a suministros eléctricos de mayor voltaje.
- Es posible que otros equipos o dispositivos conectados al circuito sometido a prueba causen interferencia con el probador. Despeje el circuito antes de realizar la prueba.
- Este probador solo detecta problemas de cableado comunes. Siempre consulte a un electricista calificado para solucionar problemas de cableado.
- Si utiliza accesorios para conectar a cables desnudos, asegúrese de que el circuito no esté energizado antes de inspeccionar, colocar o retirar el transmisor.
- Tenga mucho cuidado cuando trabaje cerca de cables desnudos y energizados, especialmente cuando se trabaja con o cerca de un panel de cortacircuitos abierto.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

ENCENDIDO/APAGADO

Presione el botón de encendido **3** para encender el receptor **2**, mantenga presionado el botón de encendido **3** para apagar el receptor. Un indicador de color verde **4** se encenderá en la punta de detección **5** y un pitido intermitente indica que la unidad está encendida. El receptor se apagará automáticamente después de 3 minutos de inactividad. El transmisor **1** funciona con el circuito al insertarlo en un tomacorrientes energizado.

CONDICIONES DE CABLEADO

⚠ Antes de usar este probador, siempre verifique el funcionamiento apropiado, probando el transmisor en un tomacorrientes conocido energizado y con el cableado correcto.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Inserte el transmisor **1** en el tomacorrientes que se está probando y compare los indicadores condiciones de cableado encendidos **6** con los códigos de condiciones de cableado **7** impresos en el transmisor (FIG. 1).

⚠ Si el probador indica que el cableado del tomacorrientes no es correcto, comuníquese con un electricista calificado.

NOTA: Las condiciones **NO** indicadas incluyen, entre otras, la calidad de la tierra, varios cables vivos, inversión de conductores neutros y con puesta a tierra, doble abierto (neutro y tierra) y otras combinaciones de defectos.

NOTA: Se deben desenchufar todos los electrodomésticos y equipos conectados al circuito sometido a prueba para ayudar a reducir la posibilidad de que se produzcan lecturas erróneas.

PRUEBA DE GFCI

NOTA: Revise el manual del usuario del dispositivo GFCI para obtener información sobre cómo funciona el dispositivo específico antes de usar este probador.

NOTA: Se deben desenchufar todos los electrodomésticos y equipos conectados al circuito sometido a prueba para ayudar a reducir la posibilidad de que se produzcan lecturas erróneas.

NOTA: No está diseñado para probar dispositivos con fallas a tierra de 30 mA.

Inserte el transmisor en el tomacorrientes y revise las condiciones de cableado **6** y **7**.

⚠ Si el probador indica que el cableado del tomacorrientes no es correcto, NO intente probar el dispositivo GFCI. Comuníquese con un electricista calificado.

Presione el botón GFCI **8** en el transmisor **1** para probar el dispositivo GFCI.

Después de la prueba:

- Si el dispositivo GFCI se activa, desenergizar el circuito hará que se apaguen los indicadores de Condiciones de cableado **6** (vivo abierto). Reinicie el dispositivo GFCI presionando su botón de reinicio. Después de reiniciar, el transmisor debe indicar un cableado correcto **6** y **7**. Parece que el dispositivo GFCI funciona correctamente.
- Si el circuito sigue energizado, el dispositivo GFCI no se activará, indicando que puede no estar conectado, instalado o funcionando correctamente. Comuníquese con un electricista calificado.

